



Impresora HP Designjet serie 111

Guía del usuario

© 2009 Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

1ª edición

Avisos legales

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

Marcas comerciales

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Tabla de contenido

1	Introducción	1
	Panel frontal	1
	Software de la impresora de Windows	2
	Software de la impresora de Mac OS	3
	Alimentador de papel en rollos	4
	Servidor de impresión Jetdirect	4
2	Conexión e instalación del software	6
	Instale el controlador de la impresora de Windows	6
	Conexión mediante un cable USB (Windows)	6
	Conexión mediante un cable en paralelo (Windows)	6
	Métodos de conexión a la red	7
	Configuración de una conexión de red directa (Windows)	7
	Configuración de una conexión cliente-servidor (Windows)	9
	Instale el controlador de la impresora de Mac OS	9
	Conexión mediante un cable USB (Mac OS)	10
	Conexión a una red mediante Bonjour (Mac OS X)	10
	Conexión a una red mediante TCP/IP (Mac OS X)	11
	Uso compartido de una impresora (Mac OS)	12
	Cambio de la dirección IP del servidor de impresión HP Jetdirect	12
	Cómo se obtiene la información actual de configuración de red	14
	Cambio de los parámetros de red	14
3	Manejo del papel	16
	Carga de una hoja cortada	16
	Carga de papel desde la bandeja de entrada	16
	Carga de papel en la ruta frontal	19
	Carga de papel en la ruta posterior	20
	Descarga de una hoja de papel	20
	Carga de un rollo de papel	21
	Descarga de un rollo de papel	22
4	Impresión	23
	Selección de la calidad de impresión	23
	Selección del tamaño de papel	23
	Márgenes mínimos de la impresora	24
	Cambio de escala de una impresión	24

Vista previa de una impresión	25
Impresión en tonos de gris	25
Uso económico del papel	25
Uso económico de la tinta	26
5 Mantenimiento del sistema de tinta	27
Sustitución de los cartuchos de tinta	27
Sustitución de los cabezales de impresión	28
6 Accesorios y suministros	31
Tipos de papel admitidos	31
Tamaños de papel admitidos	33
Pedido de cartuchos de tinta y cabezales de impresión	33
Pedido de accesorios	34
7 Mantenimiento del sistema de HP Designjet	35
8 Problemas de instalación	36
No se puede detectar la impresora	36
El controlador de la impresora está obsoleto	36
Parece que el servidor de impresión Jetdirect no funciona	36
La impresora no se inicia y el panel frontal muestra un patrón de cuadrados	36
9 Problemas de calidad de impresión	37
La calidad de impresión no es la esperada	37
Las marcas de rueda dentada se pueden ver en el papel	37
La imagen aparece borrosa	37
La página se imprime en blanco total o parcialmente	38
El texto o los gráficos aparecen truncados	38
Faltan partes de la imagen o bien están mal colocadas	38
Parece que la impresora ignora los ajustes de impresión	38
10 Problemas con el sistema de tinta	39
En el panel frontal parpadean todos los iconos de los cartuchos de tinta	39
En el panel frontal parpadea el icono de un cartucho de tinta	39
En el panel frontal parpadean todos los iconos de los cabezales	39
En el panel frontal parpadea el icono de un cabezal	39
11 Problemas generales de la impresora	40
El papel está atascado en la impresora.	40
Evitar atascos de papel	42
El indicador amarillo de la impresora está parpadeando	42
La bandeja de entrada no encaja	43
La impresora no coge el papel de la bandeja de entrada	44
Las páginas con papel satinado de HP se quedan pegadas	44

12 Servicio de atención al cliente de HP	46
Introducción	46
Knowledge Center	46
Póngase en contacto con el Soporte de HP	47
 Glosario	 48
 Índice	 49

1 Introducción

Panel frontal

La impresora tiene un panel de control en la parte frontal izquierda, denominado panel frontal.



El panel frontal tiene dos luces (LED), tres botones para controlar las operaciones de impresión y una pantalla de visualización que proporciona información.



Indicadores luminosos del panel frontal

En el panel frontal hay dos indicadores luminosos: **Encendido** y **Atención**.

- La luz de **Encendido** es de color verde. Se encuentra apagada cuando la impresora está apagada. Parpadea cuando se está imprimiendo o se está apagando la impresora. Cuando está iluminado indica que la impresora está encendida.
- La luz de **Atención** es de color amarillo. Parpadea para indicar un error o un problema. Los iconos de la pantalla del panel frontal proporcionan más información sobre el problema. Si no hay ningún problema, esta luz permanece apagada.

Botones del panel frontal

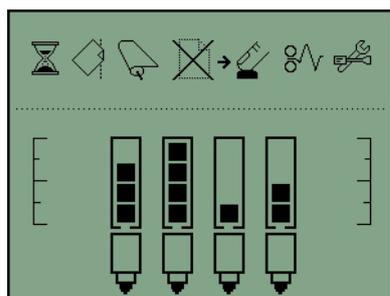
En el panel frontal hay tres botones: **Encendido**, **Cancelar** y **OK**.

- El botón **Encendido** es el botón inferior del panel frontal. Enciende o apaga la red de suministro.

 **NOTA:** El botón **Encendido** es un botón de "software" y la impresora sigue disponiendo de suministro eléctrico incluso cuando se apaga. Para cortar el suministro eléctrico de la impresora, debe desenchufarla.

- El botón **Cancelar** es el botón superior izquierdo del panel frontal. Cancela la operación en curso.
- El botón **OK** está situado en la parte superior derecha del panel frontal. Indica a la impresora que se ha cargado papel en la bandeja o en la ranura adecuada y que se puede empezar a imprimir. También se utiliza para indicar a la impresora que se ha resuelto un problema (por ejemplo, que se ha retirado el papel atascado) y que puede continuar con la actividad interrumpida: en este caso, debería reanudar la impresión. Si pulsa el botón **OK** mientras la impresora está esperando que la tinta se seque, la impresora reanudará la actividad de inmediato. Este procedimiento puede ser de utilidad si desea retirar de la impresora hojas de papel de gran tamaño antes de que se hayan secado totalmente, aunque esta operación debe realizarse con mucho cuidado.

Pantalla de visualización del panel frontal



El diagrama de arriba muestra todas las funciones e iconos que pueden aparecer en la pantalla de visualización. Los iconos de notificación aparecen arriba y la información sobre el estado del sistema de tinta, abajo.

De izquierda a derecha, los iconos son el de ocupado, papel mal alineado, rollo cargado (encendido) o rollo vacío/pegado (parpadea), sin papel, en espera de **OK**, atasco de papel, ejecutar mantenimiento de sistema.

De izquierda a derecha, aparecen las tintas de color negro, cian, magenta, amarillo. Los recuadros negros indican los niveles de tinta aproximados de cada cartucho.

 **NOTA:** No se muestra ningún cartucho ni cabezal de impresión si alguna cubierta está abierta o se ha retirado la ranura posterior.

Para obtener más información sobre cómo reaccionar ante un problema, consulte [El indicador amarillo de la impresora está parpadeando en la página 42](#).

Software de la impresora de Windows

El controlador de Windows para utilizarlo con la impresora está disponible en el CD de software y documentación de la HP Designjet 111. Utilice este controlador para imprimir dibujos y documentos de Office desde aplicaciones como AutoCAD, Word, Excel, PowerPoint, Acrobat Reader, CorelDRAW y exploradores de Web.

El controlador es compatible con Windows XP, 2003 Server, Vista, 2008 Server y Windows 7.

El controlador incluye las siguientes funciones:

- Calidad de impresión (Rápida/Normal/Óptima)
- Orientación (Vertical/Horizontal/Rotar 90 grados/Girar impresión)
- Tipo de papel
- Tamaño de papel (estándar y personalizado)
- HP Designjet 111 Tray: Origen del papel (selección automática (predeterminado)/Bandeja1/ Alimentación manual frontal/Alimentación manual posterior)
- HP Designjet 111 Roll: Origen del papel (Rollo (predeterminada)/Alimentación manual frontal/ Alimentación manual posterior)
- Configuraciones rápidas
- Escalar para ajustar/Escala al % (ZoomSmart)
- Opciones de color (Imprimir en escala de grises, Gráficos monocromo)
- Ajustes avanzados de color (rojo, verde, azul y deslizadores de claridad)
- Vista previa
- HP Designjet 111 Roll: Desactivar cuchilla automática, Eliminar blanco superior/inferior, Autorrotar
- HP Designjet 111 Tray: Imprimir en ambas caras, Varias páginas por hoja, Iniciar impresión desde la última página

El controlador proporciona las siguientes resoluciones de impresión.

- Rápida: 300 puntos por pulgada
- Normal: 300 puntos por pulgada (valor predeterminado)
- Normal: 600 puntos por pulgada (optimizada para dibujos/texto)
- Óptima: 600 puntos por pulgada

Además del controlador de la impresora, hay disponible una herramienta para mantenimiento basada en Web: Mantenimiento del sistema HP Designjet. Consulte [Mantenimiento del sistema de HP Designjet en la página 35](#).

Software de la impresora de Mac OS

El controlador de Mac OS para utilizarlo con la impresora está disponible en el CD de software y documentación de la HP Designjet 111. Utilice este controlador para imprimir dibujos y documentos en aplicaciones como Photoshop, Illustrator, Freehand, QuarkXpress, CorelDRAW, InDesign, PageMaker, Painter, Archicad y VectorWorks.

El controlador es compatible con Mac OS X 10.4, 10.5 y 10.6.

El controlador incluye las siguientes funciones:

- Tamaño de página personalizado
- Orientación (Vertical/Horizontal/Imagen reflejada)
- Escala (porcentaje)
- Tipo de papel

- Calidad (Borrador/Normal/Óptima)
- Opciones de color

El controlador se configura mediante los cuadros de diálogo Ajustar página e Imprimir.

Además del controlador de la impresora, hay disponible una herramienta para mantenimiento basada en Web: Mantenimiento del sistema HP Designjet. Consulte [Mantenimiento del sistema de HP Designjet en la página 35](#).

Alimentador de papel en rollos

El alimentador de papel en rollos se suministra con la impresora HP Designjet 111 Roll. Permite a la impresora imprimir en papel de hasta 610 mm de anchura. Incluye una cuchilla automática.

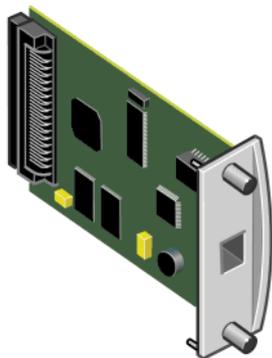
El rollo se carga desde la parte posterior de la impresora, y debe hacerse pasar a través de la ranura del alimentador posterior.

Una vez finalizado el trabajo de impresión en rollo, la impresora lo corta automáticamente. No obstante, se puede desactivar el cortador en el controlador de impresora. La impresora también cortará el rollo si pulsa el botón **OK**.

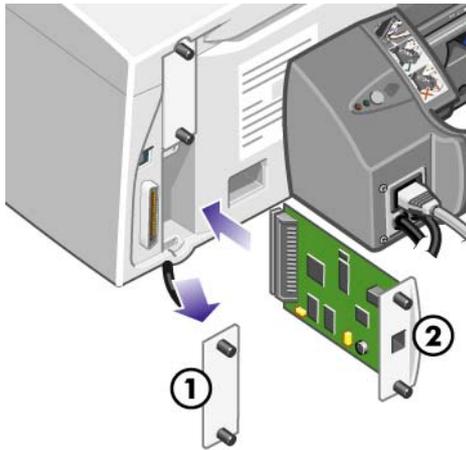
NOTA: Si se carga un rollo de papel y se solicita la impresión en una hoja cortada, primero deberá descargar el rollo.

Servidor de impresión Jetdirect

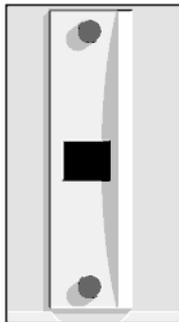
El servidor de impresión HP Jetdirect es una tarjeta de red que se puede instalar en la impresora. Permite a ésta conectarse a una red, lo que facilita el acceso a la impresora desde distintos equipos de la red.



Para instalar la tarjeta, primero apague y desenchufe la impresora. A continuación, retire la placa blanca de la parte posterior izquierda de la impresora e inserte la tarjeta en su lugar.



La tarjeta se conecta a la red mediante el conector de la placa terminal.



2 Conexión e instalación del software

Instale el controlador de la impresora de Windows

1. Inserte el CD de software y documentación de la HP Designjet 111 en la unidad de CD-ROM.
2. Si el CD no se reproduce automáticamente, ejecute el programa **setup.exe** desde el directorio raíz del CD.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Conexión mediante un cable USB (Windows)

Es preferible emplear la solución USB para una conexión directa entre equipo e impresora.

1. **No conecte aún el equipo a la impresora.** Instale en primer lugar el controlador de la impresora de Windows: consulte [Instale el controlador de la impresora de Windows en la página 6](#).
2. Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, elija **Conectada directamente al equipo (Connected directly to this computer)**.
3. Seleccione **USB** y haga clic en **Siguiente**.
4. Seleccione su modelo de impresora y haga clic en **Siguiente**.
5. Cuando se le pida, conecte el equipo a la impresora con un cable USB. Asegúrese de que la impresora está encendida. Cuando el software de la impresora haya detectado la impresora, el proceso de instalación se completará automáticamente.

Conexión mediante un cable en paralelo (Windows)

Utilice el puerto paralelo únicamente si el sistema no es compatible con la conexión USB. La conexión paralela es más lenta que la conexión USB y restringe la funcionalidad disponible: en concreto, no todas las funciones de Mantenimiento del sistema HP Designjet estarán disponibles.

1. Antes de realizar la conexión a través del puerto paralelo, apague el equipo y la impresora para evitar que sufran daños.
2. Conecte el cable paralelo del equipo a la impresora.

 **NOTA:** El cable debe cumplir la norma IEEE 1284.

3. Encienda el equipo y la impresora.
4. Instale el controlador de la impresora de Windows: consulte [Instale el controlador de la impresora de Windows en la página 6](#). si en la pantalla aparece el Asistente para agregar nuevo hardware, haga clic en **Cancelar**.

5. Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, elija **Conectada directamente al equipo (Connected directly to this computer)**.
6. Seleccione **Cable paralelo** y el número de puerto paralelo y haga clic en **Siguiente**.
7. Seleccione su modelo de impresora y haga clic en **Siguiente**.

Métodos de conexión a la red

El servidor de impresión HP Jetdirect le permite conectar la impresora a una red. Consulte [Servidor de impresión Jetdirect en la página 4](#) y la documentación de su HP Jetdirect.

Hay dos formas de utilizarlo para conectar la impresora a una red.

- Configuración cliente-servidor. En este método, la impresora se conecta a un equipo que actúa como servidor de impresión y gestiona los documentos de impresión. La impresora se utiliza como dispositivo compartido.



- Configuración de red directa. En este método, la impresora se conecta directamente a la red y todos los equipos imprimen directamente en ella y gestionan sus propios documentos de impresión. Este tipo de método de conexión equivale a una conexión directa con un cable USB o paralelo. La única diferencia es que, en lugar de existir un vínculo físico directo, se trata de un vínculo lógico que se establece mediante la red.



Configuración de una conexión de red directa (Windows)

Para poder establecer una conexión directa a la red, debe configurar la dirección IP del servidor de impresión HP Jetdirect. Existen dos casos, dependiendo del tipo de configuración de dirección IP de la red. Siga únicamente los pasos aplicables a la arquitectura de su red.

Configuración de dirección IP automática

En este caso, una vez que se haya conectado el cable de red y la impresora esté encendida, la tarjeta Jetdirect adopta automáticamente una dirección IP. Necesita obtener este valor y realizar los pasos siguientes para configurar la impresora en la red.

1. Imprima las páginas de información de la impresora pulsando el botón **OK** cuatro veces sin soltar el botón de **Encendido** y, a continuación, suelte el botón de **Encendido**.
2. Identifique el valor de la dirección IP en la sección TCP/IP de la primera página (página de E/S).

 **NOTA:** Si la dirección IP de la impresora aparece como 0.0.0.0, se trata de un error. Espere cinco minutos y vuelva a imprimir las páginas de información. Si la dirección IP sigue siendo 0.0.0.0, reinicie la tarjeta Jetdirect del modo siguiente: en el panel frontal de la impresora, mantenga pulsado el botón de **Encendido** mientras pulsa tres veces el botón **Cancelar** y una vez el botón **OK**. A continuación, interrumpa el suministro eléctrico de la impresora desenchufando el conector de alimentación y volviéndolo a enchufar.

3. Inserte el CD de software y documentación de la HP Designjet 111 en el ordenador.
4. Seleccione la serie de su impresora (HP Designjet 111).

5. Seleccione **Instalar**.
6. Lea la información del cuadro de diálogo Bienvenido y, a continuación, lea y acepte el acuerdo de licencia.
7. Lea el aviso sobre el cortafuegos y marque la casilla para continuar con la instalación sin conexión de red o simplemente haga clic en **Siguiente** para continuar con la detección de la impresora.
8. El instalador intentará encontrar la impresora automáticamente. Si lo consigue, seleccione su impresora y haga clic en **Siguiente** para finalizar la instalación. De lo contrario, continúe con los pasos siguientes.
9. Seleccione **Se conecta a la red**.
10. Escoja **Especificar una impresora por su dirección**.
11. Escriba la dirección IP de la impresora en el cuadro de texto correspondiente y haga clic en **Siguiente**.
12. Espere a que el programa de configuración analice la impresora y la red. El programa detecta la configuración de la red y recomienda la configuración que debe aplicarse a la impresora. Normalmente, no es necesario cambiar estas configuraciones, por lo que puede hacer clic en **Siguiente**.
13. Siga el procedimiento del CD del software y la documentación de la HP Designjet 111 hasta terminar la instalación.

Configuración de dirección IP manual

En este caso, no existe ninguna dirección IP en el momento de iniciar la instalación. El proceso de instalación consistirá en detectar la impresora, configurar su dirección IP e instalar el controlador con esta configuración. Realice los siguientes pasos.

1. Imprima las páginas de información de la impresora pulsando el botón **OK** cuatro veces sin soltar el botón de **Encendido** y, a continuación, suelte el botón de **Encendido**.
2. Identifique el valor de la dirección de hardware (HW) de la primera página (página de E/S).
3. Inserte el CD de software y documentación de la HP Designjet 111 en el ordenador.
4. Seleccione la serie de su impresora (HP Designjet 111).
5. Seleccione **Instalar**.
6. Lea la información del cuadro de diálogo Bienvenido y, a continuación, lea y acepte el acuerdo de licencia.
7. Lea el aviso sobre el cortafuegos y marque la casilla para continuar con la instalación sin conexión de red o simplemente haga clic en **Siguiente** para continuar con la detección de la impresora.
8. El instalador intentará encontrar la impresora automáticamente. Si lo consigue, seleccione su impresora y haga clic en **Siguiente** para finalizar la instalación. De lo contrario, continúe con los pasos siguientes.
9. Seleccione **Se conecta a la red**.
10. Escoja **Especificar una impresora por su dirección**.
11. Escriba la dirección de hardware de la impresora en el cuadro de texto correspondiente y haga clic en **Siguiente**.

 **NOTA:** Las direcciones hardware sólo resultan visibles en un extremo de la puerta de enlace, por lo que debe asegurarse de que no exista una puerta de enlace entre su equipo y la impresora. En la práctica, esto quiere decir que el equipo y la impresora se hallen en la misma subred.

12. El programa analiza la red y la impresora. Puesto que los parámetros de TCP/IP no están configurados, el programa le solicita que escriba la Dirección IP, la Máscara de subred y la Puerta de enlace. Introduzca estos valores de acuerdo con la configuración de su red. Tenga cuidado, cuando seleccione la dirección IP y la máscara de subred, de seleccionar valores que no creen conflictos con los actuales dispositivos de la red. Se recomienda que obtenga estos valores del administrador de la red.
13. Al final de la instalación, el controlador estará configurado para funcionar con la impresora y ésta dispondrá de una dirección IP válida. Para ver esta dirección IP, puede volver a imprimir las páginas de información y comprobar la página de E/S.

Configuración de una conexión cliente-servidor (Windows)

Si su impresora está conectada directamente a un ordenador (mediante una configuración de red USB, paralela o directa) y compartida, puede utilizar el ordenador al que está conectada la impresora como servidor de impresión.

Uso compartido de la impresora

Para poder realizar la instalación del cliente, la impresora debe estar compartida en el equipo que funcionará como servidor de impresión.

1. Seleccione **Inicio > Configuración > Impresoras**.
2. Haga clic con el botón secundario en la impresora que desee compartir y seleccione **Propiedades**.
3. Vaya a la ficha **Compartir**.
4. Seleccione **Compartida como** y, a continuación, escoja el nombre bajo el cual desee compartir el dispositivo.
5. Si los equipos que va a conectar como clientes tienen diferentes versiones de Windows, es posible que deba instalar controladores adicionales para estos sistemas operativos. Para ello, haga clic en **Controladores adicionales** y siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.

Instale el controlador de la impresora de Mac OS

1. Inserte el CD de software y documentación de la HP Designjet 111 en la unidad de CD-ROM.
2. En el Selector, desplácese hasta el CD. Verá el icono de Mac OS X HP Designjet Installer.
3. Haga doble clic en el icono para iniciar el instalador.
4. Éste le guiará a través de varios pasos hasta el cuadro de diálogo principal de instalación. Tiene las tres opciones siguientes.
 - **Instalación simple:** le recomendamos que elija esta opción, que instala todos los componentes.
 - **Instalación personalizada:** puede elegir el componente que va a instalar (el controlador, la utilidad Mantenimiento del sistema o ambos) mediante el uso de las casillas.

5. Haga clic en **Instalar**.
6. Se mostrará el Asistente de configuración de la impresora HP. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice la instalación.

Si desea eliminar la cola de impresión posteriormente, siga estas instrucciones.

- En Mac OS X 10.4, 10.5 o 10.6: desde las preferencias del sistema, seleccione el panel **Impresión** en el cuadro de diálogo **Imprimir & Fax**. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **–**.
- En Mac OS X 10.4: desde la utilidad Configuración de impresión, seleccione el nombre de la impresora y haga clic en el icono **Eliminar**.

 **NOTA:** En Mac OS X 10.4, los dos métodos están disponibles.

Conexión mediante un cable USB (Mac OS)

1. Instale el controlador de impresora para Mac OS: consulte [Instale el controlador de la impresora de Mac OS en la página 9](#).
2. Cuando se haya instalado el controlador, el Asistente de configuración de la impresora HP se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora.
3. Asegúrese de que la impresora está encendida y conectada al ordenador con un cable USB certificado.

 **NOTA:** Si se utilizan cables USB no certificados, pueden producirse problemas de conectividad. Con esta impresora, sólo deberán utilizarse cables certificados por el USB Implementers Forum (<http://www.usb.org/>).

4. En el Asistente de configuración de la impresora HP, haga clic en **Continuar**.
5. En la lista de impresoras que aparece, seleccione la entrada que utiliza el tipo de conexión USB y haga clic en **Continuar**.
6. La pantalla siguiente muestra información sobre la instalación de la impresora, en la que se puede modificar el nombre de la impresora. Realice los cambios que desee y haga clic en **Continuar**.
7. La impresora está ya conectada. Cuando llegue a la pantalla Se ha creado la cola de impresión, haga clic en **Salir** para salir, o bien en **Crear nueva cola** si desea conectar otra impresora.
8. Cuando finalice el Asistente de configuración de la impresora HP, puede extraer el CD de la unidad.

Si el controlador de la impresora ya está instalado, se puede ejecutar el Asistente de configuración de la impresora HP en cualquier momento desde el CD.

Conexión a una red mediante Bonjour (Mac OS X)

Antes de comenzar, asegúrese de lo siguiente:

- La impresora está instalada y encendida.
- El hub o router Ethernet está activado y funciona correctamente.
- Todos los equipos de la red están encendidos y conectados a la red.
- La impresora está conectada a la red Ethernet.

Para conectar la impresora siga estos pasos.

1. Imprima las páginas de información de la impresora HP Designjet pulsando el botón **aceptar** (botón superior derecho del panel frontal) cuatro veces mientras mantiene pulsado el botón de **Encendido** y soltando luego el botón de **Encendido**. Apunte la dirección de hardware de la primera página.
2. Instale el controlador de impresora para Mac OS: consulte [Instale el controlador de la impresora de Mac OS en la página 9](#).
3. Cuando se haya instalado el controlador, el Asistente de configuración de la impresora HP se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Cuando llegue a la pantalla **Seleccionar impresora**, busque la dirección hardware de la impresora (que anotó previamente en el paso 1) en la columna **Nombre de impresora**.
 - Si encuentra el nombre correcto de la impresora, desplácese hacia los lados para ver la columna **Tipo de conexión**, y compruebe que muestra **Bonjour/Rendezvous**. Resalte esa línea. De lo contrario, siga buscando en la lista.
 - Si no encuentra el nombre de la impresora con el tipo de conexión **Bonjour/Rendezvous**, marque la casilla **Mi impresora no está en la lista**.

Haga clic en **Continuar**.

5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando llegue a la pantalla **Se ha creado la cola de impresión**, haga clic en **Salir** para salir, o bien en **Crear nueva cola** si desea conectar otra impresora a la red.
6. Cuando finalice el Asistente de configuración de la impresora HP, puede extraer el CD de la unidad.

Si el controlador de la impresora ya está instalado, se puede ejecutar el Asistente de configuración de la impresora HP en cualquier momento desde el CD.

Conexión a una red mediante TCP/IP (Mac OS X)

Antes de comenzar, asegúrese de lo siguiente:

- La impresora está instalada y encendida.
- El hub o router Ethernet está activado y funciona correctamente.
- Todos los equipos de la red están encendidos y conectados a la red.
- La impresora está conectada a la red Ethernet.

Para conectar la impresora siga estos pasos.

1. Imprima las páginas de información de la impresora HP Designjet pulsando el botón **aceptar** (botón superior derecho del panel frontal) cuatro veces mientras mantiene pulsado el botón de **encendido** y soltando luego el botón de **encendido**. Anote la URL de la impresora.
2. Instale el controlador de impresora para Mac OS: consulte [Instale el controlador de la impresora de Mac OS en la página 9](#).
3. Cuando se haya instalado el controlador, el Asistente de configuración de la impresora HP se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4. Cuando llegue a la pantalla Seleccionar impresora, busque la URL de la impresora (que anotó previamente en el paso 1) en la columna Nombre de impresora.
 - Si encuentra el nombre correcto de la impresora, desplácese hacia los lados para ver la columna Tipo de conexión, y compruebe que muestra **IP Printing (Impresión IP)**. Resalte esa línea. De lo contrario, siga buscando en la lista.
 - Si no encuentra el nombre de la impresora con el tipo de conexión **IP Printing (Impresión IP)**, marque la casilla **Mi impresora no está en la lista**.

Haga clic en **Continuar**.

5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando llegue a la pantalla Se ha creado la cola de impresión, haga clic en **Salir** para salir, o bien en **Crear nueva cola** si desea conectar otra impresora a la red.
6. Cuando finalice el Asistente de configuración de la impresora HP, puede extraer el CD de la unidad.

Si el controlador de la impresora ya está instalado, se puede ejecutar el Asistente de configuración de la impresora HP en cualquier momento desde el CD.

Uso compartido de una impresora (Mac OS)

Si su ordenador está conectado a una red, puede hacer que la impresora con conexión directa se encuentre disponible para el resto de ordenadores de dicha red.

1. Haga doble clic en el icono System Preferences (Preferencias del sistema) en la barra de menús Dock del escritorio.
2. Para activar el uso compartido de la impresora en Mac OS X 10.4, seleccione **Sharing** (Compartir) > **Services** (Servicios) > **Printer Sharing** (Compartir impresora).

En versiones posteriores de Mac OS X, acceda a **Sharing** (Compartir), seleccione **Printer Sharing** (Compartir impresora) y, a continuación, marque las impresoras que desee compartir.

3. La impresora aparece automáticamente en la lista de impresoras compartidas de cualquier otro ordenador que ejecute Mac OS y esté conectado a la red de área local.

Todas aquellas personas que deseen compartir su impresora, deberán instalar el software de la impresora en sus propios equipos. Podrán enviar trabajos de impresión, pero no podrán recibir información sobre la impresora.

Puede que considere que compartir su impresora directamente conectada con otros usuarios disminuye la velocidad de su ordenador de forma inaceptable.

 **SUGERENCIA:** La mejor forma de compartir la impresora a través de una red consiste en conectarla no a cualquier equipo, sino a la red.

Cambio de la dirección IP del servidor de impresión HP Jetdirect

Puede que sea necesario realizar este procedimiento si está cambiando la impresora de una subred LAN a otra y debe cambiar la dirección IP a causa de un conflicto.

 **NOTA:** Si utiliza el protocolo DHCP, no necesita realizar este procedimiento ya que las direcciones se asignan de manera automática.

NOTA: Este procedimiento no funcionará si el servidor de impresión no se ha configurado correctamente, ya sea por un error o porque la tarjeta es nueva.

El procedimiento correcto dependerá del sistema operativo.

En primer lugar, imprima las páginas de configuración del servidor de impresión HP Jetdirect de la siguiente forma.

1. Mantenga pulsado el botón de **Encendido** (el botón inferior del panel frontal).
2. Pulse el botón **OK** (botón superior derecho del panel frontal) cuatro veces mientras mantiene pulsado el botón de **Encendido**.
3. Suelte el botón de **encendido**. La impresora imprime las páginas de configuración.

Consulte el área de TCP/IP en las páginas de configuración impresas, que contienen la dirección IP actual del servidor de impresión HP Jetdirect con el formato 'nnn.nnn.nnn.nnn' (donde cada nnn es un número entre 0 y 255).

Windows

Si utiliza una tarjeta Jetdirect que ya tiene una dirección IP, vaya directamente al paso [7](#).

Si utiliza una tarjeta Jetdirect cuya dirección IP es 192.0.0.192, comience por el paso 1.

1. En el ordenador, haga clic en **Inicio > Panel de control > Conexiones de red**.
2. Haga clic con el botón secundario en **Conexión de área local** y seleccione **Propiedades**.
3. Seleccione **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione **Usar la siguiente dirección IP:**.
5. Cambie la dirección IP a 192.0.0.193.
6. Cambie la máscara de subred a 255.255.255.0. Deje el resto de campos vacíos. Haga clic en **OK** para cerrar los menús.
7. Abra un explorador Web y escriba la dirección IP de la impresora.
8. Haga clic en el botón **Red**.
9. Seleccione **TCP/IP** en el menú de la parte superior de la página y elija **Manual** en la lista desplegable Método de configuración de IP.
10. Introduzca la dirección IP y la máscara de subred en los campos correspondientes. Haga clic en el botón **Aplicar**.
11. Si la tarjeta Jetdirect ya tiene una dirección IP de 192.0.0.192, abra las conexiones de red del panel de control y cambie de nuevo la configuración de TCP/IP a sus valores originales.

Mac OS

Si utiliza una tarjeta Jetdirect que ya tiene una dirección IP, vaya directamente al paso [13](#).

Si utiliza una tarjeta Jetdirect cuya dirección IP es 192.0.0.192, comience por el paso 1.

1. Conecte la tarjeta Jetdirect y el ordenador a la misma LAN física. Imprima una página de configuración en Jetdirect para comprobar que la dirección IP es 192.0.0.192.
2. Vaya al menú **Dock** en el escritorio y haga doble clic en el icono Preferencias del sistema. Vaya al panel **Preferencias de red**.
3. Seleccione **Ubicación** en el menú desplegable. Anote la ubicación que aparece y seleccione **Nueva ubicación**.
4. Escriba un nombre, como hpsetup.

5. En la lista **Mostrar...** , seleccione **Configuraciones de puertos de red** (Network Port Configurations).
6. En el cuadro de diálogo Configuraciones de puertos de red (Network Port Configurations), desactive todos los puertos que no utiliza. Por ejemplo, si está utilizando una conexión Ethernet incorporada, seleccione sólo este elemento. Haga clic en **Aplicar**.
7. En la lista **Mostrar...** , seleccione el puerto disponible.
8. Vaya a la ficha **TCP/IP**. En la lista desplegable **Configurar**, seleccione **Manualmente**.
9. Cambie la dirección IP. Por ejemplo, cámbiela por 192.0.0.193.
10. Cambie la máscara de subred a 255.255.255.0. Deje el campo Router vacío.
11. En la ficha **Proxies**, asegúrese de que **Proxies** está definido en **Ninguno**.
12. Haga clic en **Aplicar ahora** y cierre el cuadro de diálogo Preferencias del sistema.
13. Abra un explorador Web y escriba la dirección IP de la impresora.
14. Haga clic en el botón **Red**.
15. Seleccione **TCP/IP** en el menú de la parte superior de la página y elija **Manual** en la lista desplegable Método de configuración de IP.
16. Introduzca la dirección IP y la máscara de subred en los campos correspondientes. Haga clic en el botón **Aplicar**.
17. Si la tarjeta Jetdirect ya tiene una dirección IP de 192.0.0.192, vaya al menú **Dock** del escritorio y haga doble clic en el icono Preferencias del sistema. Vuelva a configurar el campo **Ubicación** con la ubicación original apuntada en el paso [3](#).

Cómo se obtiene la información actual de configuración de red

Con el botón de **Encendido** pulsado, pulse el botón **OK** cuatro veces (botón superior derecho). Se imprimirán tres páginas con información sobre la impresora y sus periféricos. Si hay un servidor de impresión HP Jetdirect conectado a la impresora, la primera página contendrá información sobre la configuración del servidor de impresión.

Cambio de los parámetros de red

Una vez que la tarjeta Jetdirect posee una dirección IP válida, resulta muy sencillo cambiar el resto de los parámetros de red (o la dirección IP en sí, si fuera necesario). Sólo necesita conectarse al servidor Web incorporado de la tarjeta HP Jetdirect y configurar la información en la ficha **Networking** de la página Web. Para conectarse al servidor Web incorporado en la tarjeta, inicie el explorador web y, en el campo de dirección del explorador, introduzca la dirección IP de la impresora.

En ella, puede cambiar los parámetros de todos los protocolos de red admitidos o, por ejemplo, ver las estadísticas de la red o definir la contraseña del administrador. En la ficha **Home**, además de otra información, puede también ver el dispositivo al que está conectada la tarjeta Jetdirect y la dirección de hardware.

Si ha de cambiar los parámetros de IP, el primer paso debe ser siempre cambiar el método de configuración de IP de BOOTP o DHCP a Manual.

Si la pantalla no se muestra en el idioma deseado, haga clic en **Seleccionar idioma**, a la izquierda de la página.



Home **Networking**

CONFIGURATION
Network Settings
Other Settings
Privacy Settings
Select Language

SECURITY
Settings
Authorization
Mgmt. Protocols
802.1x Authentication

DIAGNOSTICS
Network Statistics
Protocol Info
Configuration Page

Other Links
[Help](#)
[Support](#)
[HP Home](#)

Network Settings

TCP/IP IPX/SPX **AppleTalk** DLC/LLC SNMP

IP Configuration Method: DHCP

Note: A change in IP Address will result in loss of connectivity to the browser.

Host Name:	NPIDF038B
IP Address:	16.23.60.147
Subnet Mask:	255.255.248.0
Default Gateway:	16.23.56.1
Domain Name:	emea.hpqcorp.net
Primary WINS Server:	16.228.51.247
Secondary WINS Server:	
Syslog Server:	
Syslog Maximum Messages:	10
Syslog Priority:	7
Idle Timeout:	270 Seconds
TTL/SLP:	4
System Contact:	
System Location:	
LPD Banner Page:	Enable
Default IP:	Legacy Default IP

3 Manejo del papel

Carga de una hoja cortada

Las hojas de papel cortadas se pueden cargar en la impresora de varias formas.

- La ruta frontal admite hojas sueltas de papel de hasta D+ (610 × 914 mm) de ancho. Utilice esta ranura con papeles que requieren cuidados de manipulación especiales. También puede utilizar esta ranura para imprimir en la cara posterior de una hoja ya impresa. Para utilizar esta ranura, seleccione **Alimentación manual frontal** en el software.
- La ruta posterior acepta hojas sueltas de papel. Esta ranura se ha diseñado para proporcionar una ruta de alimentación para el papel de grosor superior al habitual (hasta 0,3 mm), como las tarjetas o etiquetas, sin que se doble el material. Para utilizar esta ruta, seleccione **Alimentación manual posterior** en el software.
- La bandeja de entrada que se suministra con la impresora HP Designjet 111 Tray tiene capacidad para un máximo de 100 hojas de papel, dependiendo del grosor. Utilice esta bandeja para el papel que utilice con más frecuencia. Para utilizar esta bandeja, seleccione **Bandeja 1** en el software.

 **NOTA:** La bandeja debe estar extendida cuando se utiliza papel de tamaño superior al papel legal o B4. Ábrala a la posición 2 para papeles de tamaño A3. Ábrala a la posición 3 para papeles de tamaño A3+-.

NOTA: La bandeja de salida tiene capacidad para un máximo de 50 hojas.

Carga de papel desde la bandeja de entrada

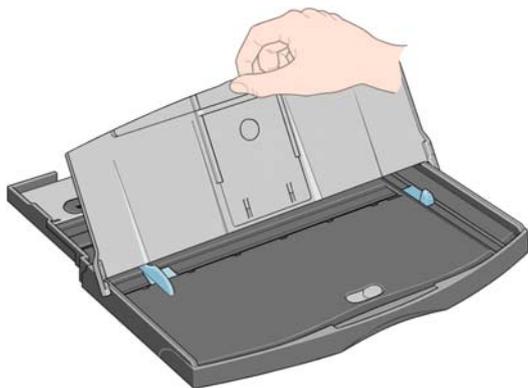
Si tiene la impresora HP Designjet 111 Tray, puede cargar hojas cortadas y sobres desde la bandeja de entrada.

 **NOTA:** La bandeja de entrada tiene dos pies que deben reposar sobre la mesa.

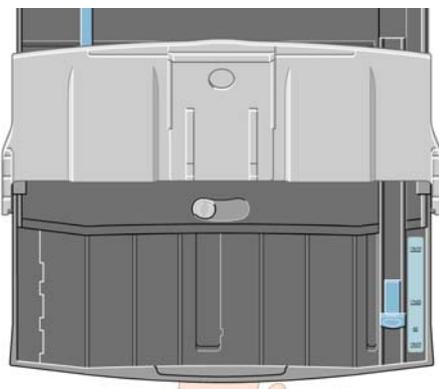
1. Extraiga la bandeja de entrada.



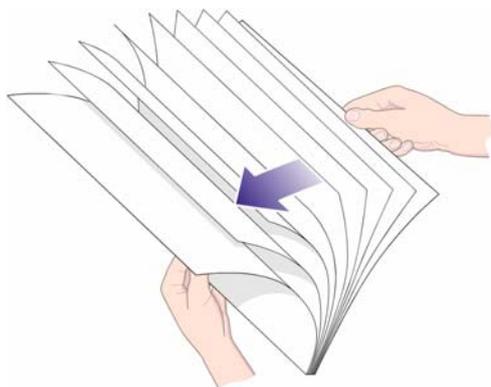
2. Levante la cubierta de la bandeja.



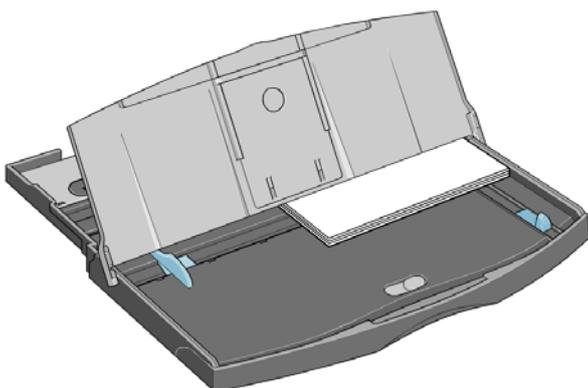
3. Si utiliza un papel de mayor tamaño que el legal o A4, deberá desplazar hacia la izquierda la pequeña lengüeta central para ampliar el ancho de la bandeja. Suelte la lengüeta y extraiga la extensión de la bandeja tanto como sea posible.



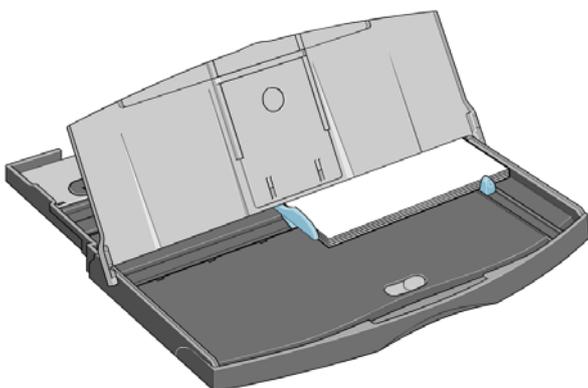
4. Agite el papel. Esto ayuda a evitar que las hojas de papel adyacentes se queden pegadas entre ellas.



5. Inserte el papel en la bandeja por debajo de la cubierta de la misma y asegúrese de que el papel toca el lateral derecho y el lateral de la impresora.



6. Desplace hacia dentro la lengüeta pequeña que hay a la derecha de la bandeja hasta que ajuste perfectamente contra el papel. Desplace la lengüeta grande que se encuentra a la izquierda de la bandeja para que el papel quede también perfectamente fijado.



7. Cierre la cubierta de la bandeja.
8. Levante la bandeja de salida e inserte la bandeja de entrada en la impresora en línea recta y tanto como sea posible. La esquina interior izquierda debe estar alineada con la guía de plástico de la bandeja de papel.
9. Baje la bandeja de salida. Tenga en cuenta que si extiende la bandeja de entrada, ésta se extenderá más allá de la bandeja de salida.

Carga de papel en la ruta frontal

 **NOTA:** La ruta de alimentación frontal de hojas sueltas de papel sólo es posible para las hojas A4/ A o de mayor tamaño.

1. Coloque el papel en la bandeja de salida alineado a la derecha y con la cara de impresión hacia abajo.



2. Si el papel es demasiado grande y sobresale de la bandeja, extraiga una o las dos extensiones de la bandeja.



3. Inserte el papel dentro de la impresora manteniéndolo alineado a la derecha.



4. Pulse el botón **OK**, situado en la parte superior derecha del panel frontal.

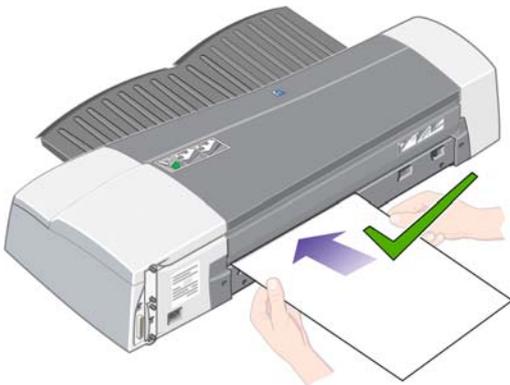


 **NOTA:** Puede pulsar el botón **OK** para cargar el papel antes de enviar un trabajo a la impresora. También puede pulsarlo para indicar a la impresora que intente cargar otra vez el papel porque no se ha cargado correctamente.

5. La impresora comprobará la alineación del papel y, si no está bien alineado, lo expulsará. En este caso, deberá cargar de nuevo el papel.
6. Seleccione **Alimentación manual frontal** para el origen de papel en el controlador de la impresora.

Carga de papel en la ruta posterior

1. Coloque el papel en el alimentador posterior ajustado a la izquierda y con la cara de impresión hacia arriba. Alinee el papel de acuerdo con la marca izquierda del alimentador posterior. Asegúrese de que el papel no esté desviado.



2. Inserte el papel en la impresora, hasta el máximo.
3. Seleccione **Alimentación manual posterior** para el origen de papel en el controlador de la impresora.

Descarga de una hoja de papel

Si tiene la impresora HP Designjet 111 Tray, retire la hoja de la bandeja de salida, donde la deja la impresora después de imprimir.

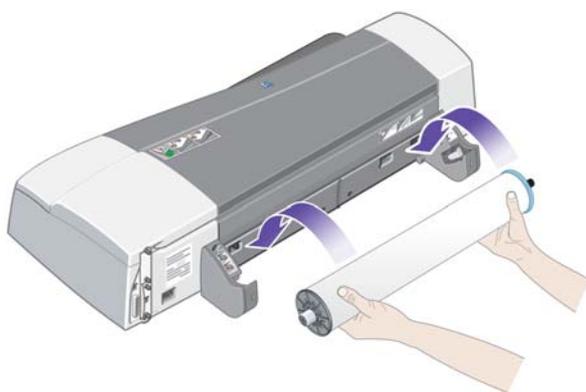
Si tiene la impresora HP Designjet 111 Roll:

- La hoja se desplaza a una posición desde la que puede extraerla fácilmente, pero la impresora no la expulsa completamente.
- Si la impresora necesita otra hoja (o un rollo) para seguir imprimiendo, llamará su atención activando los iconos de estado de papel y en espera de OK en el panel frontal. También emitirá un pitido y parpadeará en color amarillo. Deberá retirar la hoja impresa, insertar la siguiente hoja en la impresora y pulsar el botón **OK**. Si está utilizando la ruta posterior, no necesita pulsar el botón **OK**: el sensor de papel detectará que se ha cargado una hoja.

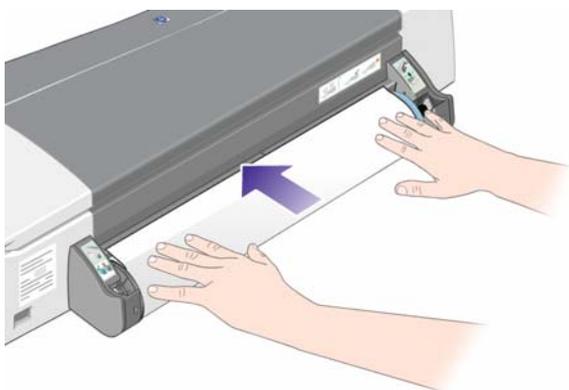
Carga de un rollo de papel

Si tiene la impresora HP Designjet 111 Roll, puede cargar rollos de papel. Consulte [Alimentador de papel en rollos en la página 4](#).

1. Cargue un rollo de papel adecuado en el eje. Asegúrese de que el rollo está en el sentido correcto y de que el tope azul del eje está apretado contra el papel.



2. Introduzca el eje en las ranuras de retención, con el tope azul a la derecha y el tope negro a la izquierda, vistos desde la parte posterior de la impresora.
3. Si el papel es satinado, deberá utilizar guantes para evitar manchas en su superficie.
4. Asegúrese de que el borde anterior del rollo está derecho y perpendicular a los bordes laterales, y de que no presenta irregularidades.
5. Rebobine el papel que sobre para que esté firmemente enrollado en el eje.
6. Introduzca el borde anterior del papel en la ranura posterior de la impresora hasta que el papel encuentre resistencia y mantenga los lados del papel firmemente enrollados para que el papel no se desvíe. Tras emitir una señal, la impresora toma el papel.



7. A continuación comprueba la alineación del papel. Si está correctamente alineado, el icono de rollo aparece en la pantalla e indica que la impresora ya está lista.



Si el papel está mal alineado, la impresora lo expulsa y la pantalla muestra los iconos de mala alineación y de rollo. En este caso, debe volver a cargar el papel.



8. Cuando imprima en un rollo de papel, asegúrese de que el origen del papel en el controlador de la impresora está establecido en **Rollo** (vea igualmente la nota sobre **Selección automática/Automática** a continuación). También deberá seleccionar el tamaño del papel.
9. Rebobine el papel que sobre para que esté firmemente enrollado en el eje.

NOTA: La impresora sólo puede utilizar un origen de papel a la vez. Si hay un rollo cargado, deberá descargarlo antes de imprimir en una hoja cortada.

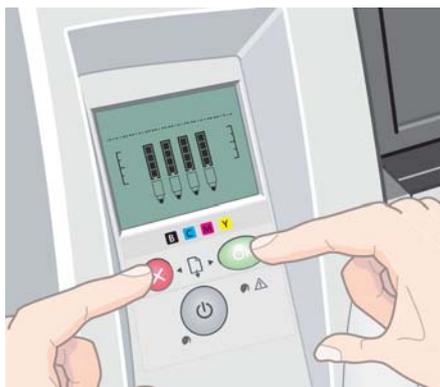
NOTA: Si hay un rollo de papel cargado y en el controlador de la impresora el origen del papel está definido en **Selección automática** (Windows) o **Automática** (Mac OS), los trabajos de impresión se imprimen automáticamente en rollo.

NOTA: Puede cortar un rollo sin descargarlo pulsando el botón **OK** (botón superior derecho del panel frontal); el papel avanza aproximadamente 1 cm .

NOTA: Por lo general, el papel se corta automáticamente después de que finalice la impresión; no obstante, hay una opción del controlador que permite desactivar la cuchilla.

Descarga de un rollo de papel

Para descargar un rollo de la impresora HP Designjet 111 Roll, pulse simultáneamente los botones **Cancelar** y **OK** en el panel frontal.



4 Impresión

Selección de la calidad de impresión

La impresora tiene varias opciones de calidad porque la impresión de gran calidad provoca cierta pérdida de velocidad, mientras que la impresión rápida implica cierta reducción de la calidad.

Por lo tanto, puede seleccionar las opciones de calidad de impresión **Rápida**, **Normal** y **Óptima**. También puede seleccionar si desea optimizar la impresión para dibujos, texto o imágenes (como fotografías).

Puede seleccionar las opciones de calidad de impresión de las maneras siguientes:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Papel y calidad** y observe la sección Calidad de impresión.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** vaya al panel **Paper Type/Quality (Tipo de papel/Calidad)** y seleccione **Papel**.

Selección del tamaño de papel

El tamaño del papel se puede especificar de varios modos.

 **NOTA:** El tamaño de papel especificado aquí debe ser el tamaño de papel en el que se ha creado el documento. Es posible cambiar la escala del documento a un tamaño diferente para la impresión. Consulte [Cambio de escala de una impresión en la página 24](#).

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Papel y calidad** y, a continuación, seleccione el tamaño de papel en la lista desplegable **Tamaño**.
- **En el cuadro de diálogo Ajustar página de Mac OS:** seleccione la impresora en la lista **Formato para** y, a continuación, seleccione el tamaño del papel en la lista **Tamaño de papel**.

 **NOTA:** Si su aplicación no tiene ningún cuadro de diálogo de **Ajustar página**, utilice el cuadro de diálogo **Imprimir**.

Tamaños de papel personalizados

Para elegir un tamaño de papel no estándar que no aparece en la lista de tamaños de papel:

- **En Windows** hay dos maneras diferentes:
 - En el cuadro de diálogo del controlador, pulse el botón **Personalizar** en la ficha **Papel y calidad**. En el cuadro de diálogo Personalizar tamaños de papel, seleccione un nombre para su tamaño de papel personalizado: puede seleccionar desde **Personalizado 1** hasta **Personalizado 5**. A continuación, especifique las dimensiones del papel y haga clic en **Guardar** para guardar el nuevo tamaño de papel.

 **NOTA:** El controlador no le permitirá crear un tamaño de papel cuya anchura exceda la longitud.

- Desde el menú **Inicio**, seleccione **Panel de control > Impresoras** y, a continuación, con el botón secundario, haga clic en un espacio vacío de la ventana y seleccione **Propiedades del servidor**. En la ficha **Formularios**, active la casilla **Crear un nuevo formulario**, especifique el nombre y dimensiones del nuevo formulario y, a continuación, haga clic en **Guardar formulario**.
- **En Mac OS:** seleccione **Tamaño de papel > Administrar tamaños personalizados** en el cuadro de diálogo **Configuración de página**.

 **NOTA:** Si su aplicación no tiene ningún cuadro de diálogo de **Ajustar página**, utilice el cuadro de diálogo **Imprimir**.

Márgenes mínimos de la impresora

La impresora deja un mínimo de 5 mm de margen entre los bordes de la imagen y los del papel, que aumenta hasta 12 mm en el pie de página de una hoja de papel cortada.

Cambio de escala de una impresión

Es posible enviar una imagen a la impresora con un tamaño determinado al tiempo que se le indica a la impresora que escale el tamaño de la imagen a otro diferente (normalmente mayor). Puede resultarle útil si su software u ordenador no pueden manejar imágenes grandes.

Para volver a escalar una imagen, puede hacer una de las acciones siguientes:

- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Efectos** y, a continuación, seleccione una opción en la sección Opciones de cambio de tamaño.
 - La opción **Tamaño real** no cambia el tamaño de la imagen.
 - La opción **Imprimir documento en** ajusta el tamaño de la imagen al tamaño del papel seleccionado. Por ejemplo, si ha seleccionado el tamaño de papel ISO A2 e imprime una imagen de tamaño A3, se incrementará el tamaño de la misma para adaptarse al papel A2. Si, por el contrario, se selecciona el tamaño de papel ISO A4, la impresora reducirá las imágenes de mayor tamaño para adaptarlas al tamaño A4.
 - La opción **% del tamaño normal** aumenta el área de impresión de la página original (la página menos los márgenes) en el porcentaje indicado y añade los márgenes para determinar el tamaño de salida del papel.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione el panel **Gestión del papel**, **Escalar hasta ajustar al tamaño** y elija el tamaño de papel al que desea ajustar la imagen. Si desea aumentar el tamaño de la imagen, asegúrese de que la casilla **Reducir sólo** está desactivada.

Si va a imprimir en una sola hoja, deberá asegurarse de que la imagen se adapta a la página, ya que, de lo contrario, la imagen puede sufrir recortes.

Vista previa de una impresión

La vista previa de una impresión en pantalla permite comprobar el diseño antes de imprimir, lo que puede contribuir a evitar el desperdicio de papel y tinta en una impresión incorrecta.

- Para obtener la vista previa de una impresión en Windows, tiene las opciones siguientes:
 - Utilice la opción de vista previa de la aplicación.
 - Active la opción **Mostrar vista preliminar**, que puede encontrar en la ficha **Papel/Calidad** del controlador y en la ficha **Finalizando**.
- Para obtener la vista previa de una impresión en Mac OS, tiene las opciones siguientes:
 - Utilice la opción de vista previa de la aplicación.
 - Haga clic en el botón **Vista previa** en la parte inferior del cuadro de diálogo Imprimir. Ésta es la vista previa básica que proporciona Mac OS.
 - Haga clic en el botón **PDF** en la parte inferior del cuadro de diálogo Imprimir, después haga clic en **Vista previa de HP**. Esto proporciona una vista previa con más características, como la posibilidad de cambiar el tamaño de papel, el tipo de papel y la calidad de impresión, y de girar la imagen.

 **NOTA:** Vista previa de HP no está disponible si se utiliza Adobe InDesign, Adobe Illustrator, Adobe Reader o Apple Aperture.

Impresión en tonos de gris

Puede convertir todos los colores de una imagen en tonos de gris de las maneras siguientes:

- **En el programa de aplicación:** muchos programas ofrecen esta opción.
- **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** vaya a la ficha **Color** y busque la sección de opciones de color. Seleccione **Imprimir en escala de grises**.
- **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** vaya al panel **Paper Type/Quality (Tipo de papel/Calidad)**, seleccione **Color** y, a continuación, seleccione **Imprimir en escala de grises**.

Uso económico del papel

Las siguientes recomendaciones sirven para hacer un uso económico del papel:

- Puede ahorrar un poco de papel de los rollos si utiliza las opciones siguientes:
 - **En el cuadro de diálogo del controlador para Windows:** seleccione la ficha **Papel/Calidad**, pulse el botón **Ajustes avanzados de papel** y compruebe los cuadros de **Eliminar blanco superior/inferior** y **Autorrotación**.
 - **En el cuadro de diálogo Imprimir de Mac OS:** seleccione el panel **Paper Type/Quality (Tipo de papel/Calidad)** y, a continuación, **Papel** y **Eliminar blanco arriba/abajo**.
- Si activa la vista previa en su ordenador antes de imprimir, a veces podrá evitar el desperdicio de papel en impresiones que contienen errores obvios. Consulte [Vista previa de una impresión en la página 25](#).

Uso económico de la tinta

Las siguientes son algunas recomendaciones para hacer un uso económico de la tinta.

- Para impresiones de borrador, utilice papel normal y seleccione la calidad de impresión **Rápida**.
- Limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario y sólo los que lo necesiten. La limpieza de los cabezales de impresión puede ser útil, pero utiliza una pequeña cantidad de tinta.
- Deje la impresora encendida permanentemente para que pueda mantener automáticamente los cabezales de impresión en buenas condiciones. Este mantenimiento periódico de los cabezales de impresión utiliza una pequeña cantidad de tinta. No obstante, si no se hace, la impresora puede necesitar mucha más tinta posteriormente para restaurar el estado de los cabezales.

5 Mantenimiento del sistema de tinta

Sustitución de los cartuchos de tinta

1. Abra la compuerta abatible situada a la derecha de la impresora.



2. Sujete el cartucho por los bordes cortos de la parte superior y tire de él verticalmente hasta extraerlo de la impresora.



3. Coloque el nuevo cartucho de tinta en su ranura hasta que quede perfectamente encajado.



4. Repita los dos pasos anteriores para cada cartucho de tinta que desee sustituir.
5. Cierre la compuerta exterior.

Sustitución de los cabezales de impresión

 **NOTA:** Tras la sustitución de un cabezal de impresión, la impresora alineará automáticamente los cabezales.

1. Abra la compuerta abatible situada a la derecha de la impresora.



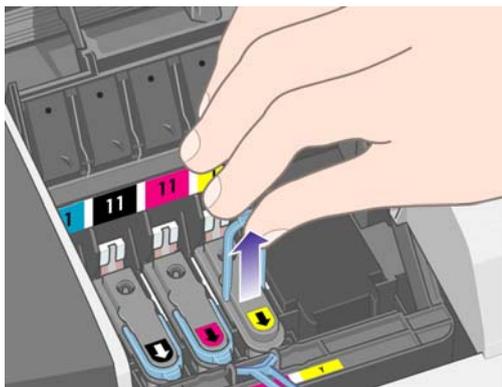
2. Levante hacia atrás la segunda parte (posterior) de la compuerta.



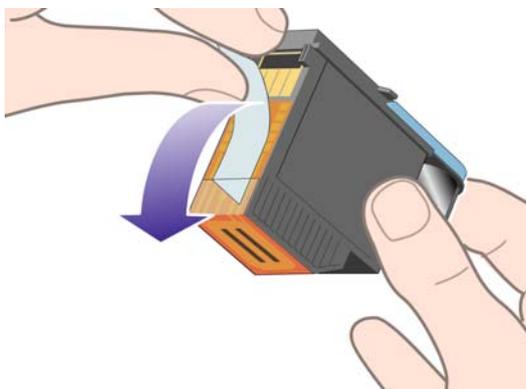
3. El carro de impresión se desplazará a la izquierda y volverá de nuevo a la derecha. Espere a que se detenga.
4. Tire de la cubierta del cabezal de impresión hacia arriba y hacia usted hasta que se suelte el gancho de la parte frontal y, a continuación, coloque toda la cubierta hacia atrás para dejar al descubierto los cabezales de impresión.



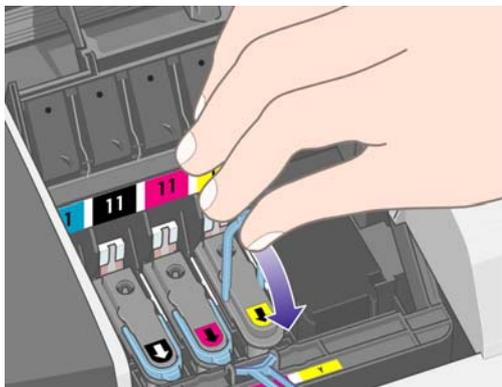
5. levante la pequeña palanca de la parte frontal y tire de ella hacia arriba y hacia usted hasta que se suelte,



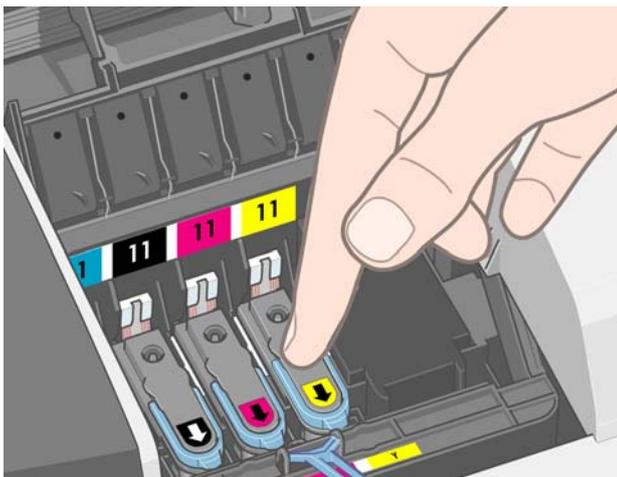
6. quite la cinta protectora que cubre los contactos eléctricos y las boquillas de la tinta del cabezal de impresión de recambio,



7. colóquelo en su lugar y cierre su pequeña palanca,



8. empuje cuidadosamente el cabezal de impresión hasta que quede fijado,



9. Repita los cuatro pasos anteriores para cada cabezal de impresión que desee sustituir.
10. Tire de la cubierta del cabezal de impresión hacia usted. Asegúrese de que el gancho de la parte frontal encaje en la lengüeta y, a continuación, empuje en sentido contrario para cerrar la cubierta.



11. Cierre la parte trasera y frontal de la compuerta exterior.



6 Accesorios y suministros

Tipos de papel admitidos

Los siguientes tipos de papel se proporcionan actualmente para su uso con la impresora.

 **NOTA:** Probablemente esta lista cambie con el transcurso del tiempo. Para obtener la información más reciente, consulte <http://www.hp.com/go/111/accessories/>.

NOTA: Puede utilizar con su impresora tipos de papel que no son compatibles con HP.

Claves para la disponibilidad:

- (A) indica papeles disponibles en Asia (excluido Japón)
- (E) indica papeles disponibles en Europa, Oriente Medio y África
- (J) indica papeles disponibles en Japón
- (L) indica papeles disponibles en Latinoamérica
- (N) indica papeles disponibles en Norteamérica

Si el número de referencia no va seguido de paréntesis, el papel está disponible en todas las regiones.

Tabla 6-1 Papel en rollo

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel bond y recubierto de HP				
Papel bond HP Universal	80	45,7 m	610 mm	Q1396A
Papel bond blanco intenso para inyección de tinta HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1446A (J)
			594 mm (A1)	Q1445A (EJ)
			610 mm	C1860A (LN), C6035A (AEJ)
Papel bond reciclado HP	80	45,7 m	420 mm (A2)	CG892A (E)
			610 mm	CG889A (EN)
Papel recubierto resistente a la deformación por agua, HP	100	45,7 m	610 mm	CG883A (EN)
Papel recubierto de gramaje extra resistente a la deformación por agua, HP	170	30,5 m	610 mm	CG886A (EN)
Papel recubierto HP Universal	95	45,7 m	610 mm	Q1404A (AEJN)

Tabla 6-1 Papel en rollo (continuación)

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel recubierto HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1443A (J)
			594 mm (A1)	Q1442A (EJ)
			610 mm	C6019B
Papel recubierto para inyección de tinta HP	90	45,7 m	457 mm	Q7897A (EJN)
Papel recubierto de gramaje extra HP Universal	120	30,5 m	610 mm	Q1412A (AEJN)
Papel recubierto de gramaje extra HP	131	30,5 m	610 mm	C6029C (AEJN)
Papel para dibujo técnico HP				
Papel de calco natural HP	90	45,7 m	420 mm (A2)	Q1440A (J)
			594 mm (A1)	Q1439A (J)
			610 mm	C3869A
Papel bond translúcido HP	67	45,7 m	610 mm	C3860A (AJN)
Papel vegetal HP	75	45,7 m	610 mm	C3862A (N)
Películas HP (técnicas y gráficas)				
Película mate HP	160	38,1 m	610 mm	51642A (AEJN)
Papel fotográfico HP				
Papel fotográfico brillante de secado instantáneo HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q6574A
SUGERENCIA: Las tintas basadas en colorantes utilizadas en la impresora se degradarán muy rápido en papeles fotográficos de secado instantáneo. Si pretende mostrar las impresiones durante más de dos semanas, debería laminarlas para que duren más tiempo.				
Papel fotográfico brillante HP Premium Plus	280	15,2 m	610 mm	Q5488A
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	15,2 m	457 mm	Q7920A
			610 mm	Q5491A
Papel fotográfico brillante HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q1426A (AEJN)
Papel fotográfico semisatinado HP Universal	190	30,5 m	610 mm	Q1420A (AEJN)
Papel para pruebas de HP				
Papel profesional muy satinado HP para pruebas finales	200	30,5 m	457 mm	Q8664A (EN)
			610 mm	Q8663A (EN)
Papel profesional semisatinado HP para pruebas finales	235	30,5 m	457 mm	Q8049A (EN)
			610 mm	Q7971A (EN)
Papel mate HP pruebas	146	30,5 m	457 mm	Q7896A (EJN)
			610 mm	Q1968A (AEJN)
Papel semisatinado para pruebas HP Premium	240	30,5 m	457 mm	CG462A (E)
			610 mm	CG463A (E)

Tabla 6-2 Hoja de papel

Tipo de papel	g/m ²	Longitud	Anchura	Números de referencia
Papel bond y recubierto de HP				
Papel recubierto HP	90	610 mm	457 mm	Q1961A (AEJN)
		914 mm	610 mm	Q1962A (AEN)
Papel fotográfico HP				
Papel fotográfico brillante HP Premium Plus	280	483 mm	330 mm	Q5486A
		610 mm	457 mm	Q5487A
Papel fotográfico satinado HP Premium Plus	280	483 mm	330 mm	Q5489A
		610 mm	457 mm	Q5490A
Papel para pruebas de HP				
Papel profesional muy satinado HP para pruebas finales	200	483 mm	330 mm	Q8662A (EN)
Papel profesional semisatinado HP para pruebas finales	235	483 mm	330 mm	Q7970A (EJN)
Papel mate HP pruebas	146	483 mm	330 mm	Q1967A (AEJN)
Papel semisatinado para pruebas HP Premium	240	483 mm	330 mm	CG461A (E)

Tamaños de papel admitidos

Papel en rollo

La anchura mínima del papel en rollo es de 4,3 pulgadas (110 mm) y la máxima, de 24 pulgadas (610 mm).

Hoja de papel cortada

	Anchura	Longitud	Grosor
Mínima en bandeja	76 mm	142 mm	–
Máxima en bandeja (C+)	457 mm	610 mm	Sobres: 0.4 mm
			Otros papeles: 0.2 mm
Mínima en ruta frontal	110 mm	205 mm	–
Máxima en ruta frontal (sobredimensionamiento A1)	625 mm	1625 mm	0.2 mm
Mínima en ruta posterior	110 mm	205 mm	–
Máxima en ruta posterior (sobredimensionamiento A1)	625 mm	1625 mm	0.4 mm

Pedido de cartuchos de tinta y cabezales de impresión

Para cada elemento, la tabla siguiente indica el número de referencia, el número de selección y la capacidad de los cartuchos de tinta.

Color	Cartucho de tinta	Cabezal de impresión
Amarillo	C4838AN, HP 11, 28 ml	C4813A, HP 11
Negro	CH565A, HP 82, 69 ml	C4810A, HP 11
Magenta	C4837AN, HP 11, 28 ml	C4812A, HP 11
Cián	C4836AN, HP 11, 28 ml	C4811A, HP 11

Pedido de accesorios

Tiene a su disposición los siguientes accesorios para la impresora.

- Servidor de impresión de E/S externo (J4169A)
- Soporte para impresora (Q1246A)

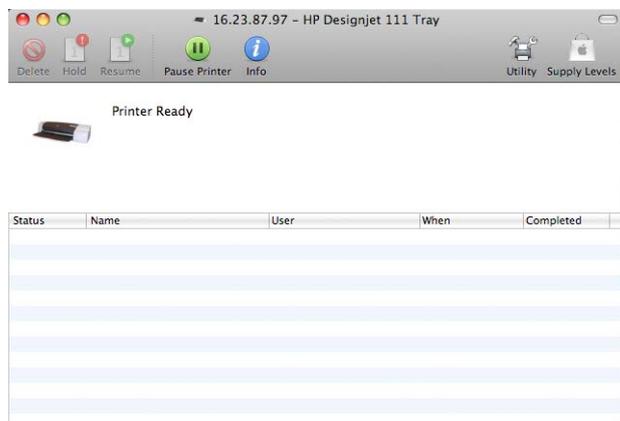
7 Mantenimiento del sistema de HP Designjet

La utilidad de mantenimiento del sistema de HP Designjet proporciona varias utilidades que pueden ayudarle a resolver problemas de impresión.

Para iniciar la utilidad de mantenimiento del sistema HP Designjet en Windows, haga doble clic en el icono de Mantenimiento del sistema HP Designjet en el escritorio. También puede seguir estos pasos:

1. En la barra de tareas de Windows, seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión** en el menú emergente.
3. Seleccione la ficha **Avanzadas** y haga clic en el botón **Mantenimiento**.

Para iniciar el mantenimiento del sistema de HP Designjet en Mac OS, haga clic en el icono de Utilidad HP en el dock. También puede hacer clic en el icono de la utilidad en el servidor proxy de la impresora.



En Windows o en Mac OS, el navegador de Web debería abrirse automáticamente si ha seguido las instrucciones anteriores.

Si no puede seguir estas instrucciones correctamente:

- Es posible que el equipo no pueda administrar la impresora. En ese caso, use la utilidad Mantenimiento del sistema HP Designjet desde el servidor de impresión.
- O bien es posible que su equipo administre la impresora, pero que la utilidad Mantenimiento del sistema HP Designjet no esté instalada. En ese caso, instálela desde el CD de software y documentación de la HP Designjet 111.

8 Problemas de instalación

No se puede detectar la impresora

Si la impresora está conectada a una red, pero el ordenador no detecta la impresora en la red, repita el proceso de configuración desde el principio: consulte [Configuración de una conexión de red directa \(Windows\)](#) en la página 7, [Conexión a una red mediante Bonjour \(Mac OS X\)](#) en la página 10 o [Conexión a una red mediante TCP/IP \(Mac OS X\)](#) en la página 11.

El controlador de la impresora está obsoleto

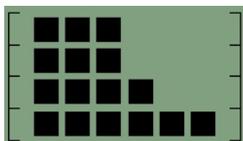
Para obtener información sobre cómo actualizar el controlador de la impresora, visite el sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/111/drivers>.

Parece que el servidor de impresión Jetdirect no funciona

Si tiene instalado un servidor de impresión HP Jetdirect pero la impresora no imprime, probablemente la dirección IP de la impresora no es la misma que la del puerto que se está utilizando en el ordenador. Esto puede suceder si se ha cancelado la instalación del controlador durante la configuración de la tarjeta LAN de Jetdirect.

En estos casos, deberá acceder a las propiedades del controlador y cambiar el puerto de la impresora. Para ello, desde la ventana Propiedades, haga clic en **Agregar puerto**, seleccione **Puerto TCP/IP estándar de HP** y haga clic en **Nuevo puerto**. Se iniciará el asistente para agregar puerto de impresora TCP/IP estándar. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la creación del puerto.

La impresora no se inicia y el panel frontal muestra un patrón de cuadrados



Este problema se puede producir por varios motivos.

- Es posible que el cortador del rollo no esté correctamente instalado. Asegúrese de que el montaje del cortador sea el correcto. Vea el folleto que viene con el montaje del alimentador de papel en rollos y el cortador.
- Puede ser que la cubierta del cabezal de impresión no esté correctamente cerrada. Ciérrela.
- Es posible que el embalaje del carro no se haya retirado, compruebe el póster de montaje.

9 Problemas de calidad de impresión

La calidad de impresión no es la esperada

abcdefghijkl

1. Compruebe la configuración de calidad de impresión que ha seleccionado para este trabajo en el software de la impresora. Si selecciona la opción **Borrador**, se imprime a mayor velocidad y se utiliza menos tinta, pero el texto puede aparecer descolorido o los colores apagados. Pruebe con las opciones de calidad de impresión **Normal** u **Óptima**.
2. Compruebe la configuración del tipo de papel. Cuando imprima en transparencias o en cualquier otro tipo de papel especial, seleccione el tipo de papel correspondiente en el cuadro de diálogo Configuración de impresora HP.
3. Para hojas de papel grandes (de tamaño C- o D-), asegúrese de que las extensiones de salida (ruta frontal) se encuentren completamente extendidas. De lo contrario, el papel podría colgar por el extremo de la bandeja y se producirían bandas en la impresión.

Las marcas de rueda dentada se pueden ver en el papel

Como consecuencia del tratamiento que se aplica al papel fotográfico satinado premium de HP, dependiendo del color y la cantidad de tinta empleados, se pueden ver marcas de rueda dentada en el satinado.

Le recomendamos que utilice este papel únicamente cuando necesite una resolución de 2400 x 1200 ppp. Para pruebas de presentación premium, utilice el papel satinado para pruebas de HP.

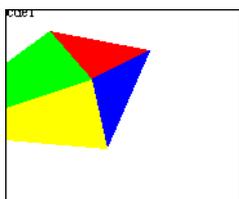
La imagen aparece borrosa

1. Compruebe que todos los cables necesarios estén conectados correctamente a la impresora. Si utiliza un cable paralelo, asegúrese de que esté correctamente conectado al ordenador y que cumpla la norma IEEE 1284.
2. Compruebe que la impresora esté seleccionada como impresora actual o predeterminada.
3. Puede que el documento esté dañado. Intente imprimir otro archivo desde la misma aplicación de software.
4. Si utiliza el puerto paralelo de la impresora, desactive la comunicación bidireccional o deje de compartir el puerto de la impresora con otro dispositivo. Puede que exista un conflicto entre la impresora y otros dispositivos que comparten el puerto.

La página se imprime en blanco total o parcialmente

1. Compruebe que todos los cables necesarios estén conectados correctamente a la impresora.
 2. Si utiliza un cable paralelo, asegúrese de que cumpla la norma IEEE 1284.
-
- 💡 **SUGERENCIA:** Si es posible, le recomendamos que utilice una conexión USB en lugar de una conexión paralela.
-
3. Los cabezales de impresión nuevos se suministran con los inyectores cubiertos por una cinta para protegerlos. Asegúrese de retirar la cinta protectora que cubre cada cabezal.
 4. Compruebe que la impresora esté seleccionada como impresora actual o predeterminada.

El texto o los gráficos aparecen truncados



1. Gracias a la vista previa de impresión del software HP Designjet podrá comprobar si la configuración es correcta: compruebe los márgenes, el tamaño de la página, la orientación y el factor de escala.
2. si el texto o los gráficos aparecen cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no sobrepase el área de impresión de la impresora. Consulte [Márgenes mínimos de la impresora en la página 24](#).
3. puede que la orientación que haya seleccionado no sea correcta para el documento que está imprimiendo. Compruebe la configuración de impresión e intente imprimir de nuevo.

Faltan partes de la imagen o bien están mal colocadas

Compruebe que se han definido correctamente los ajustes siguientes en el controlador.

- El tamaño de la página o del papel
- El escalado (la imagen impresa debería caber en el papel)
- La orientación

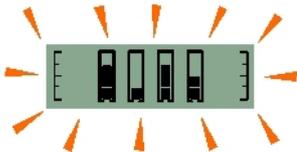
Parece que la impresora ignora los ajustes de impresión

Algunas aplicaciones de software permiten al usuario definir ciertos ajustes de impresión, como el orden de impresión. Estos ajustes de impresión pueden diferir de los especificados en el controlador de la impresora.

Compruebe que los ajustes de impresión de la aplicación coinciden con los del controlador.

10 Problemas con el sistema de tinta

En el panel frontal parpadean todos los iconos de los cartuchos de tinta



1. Extraiga todos los cartuchos de tinta. Consulte [Sustitución de los cartuchos de tinta en la página 27](#).
2. Vuelva a colocarlos uno a uno en su lugar, asegurándose de haber encajado correctamente cada uno en la posición adecuada.
3. Si el icono correspondiente deja de parpadear, significa que el cartucho está bien.
4. Si el icono sigue parpadeando, sustituya el cartucho por uno nuevo.

En el panel frontal parpadea el icono de un cartucho de tinta

1. Extraiga el cartucho de tinta en cuestión. Consulte [Sustitución de los cartuchos de tinta en la página 27](#).
2. Vuelva a colocarlo en su lugar, asegurándose de que se encaja correctamente en la posición adecuada.
3. Si el icono deja de parpadear, significa que el cartucho está bien.
4. Si el icono sigue parpadeando, sustituya el cartucho por uno nuevo.

En el panel frontal parpadean todos los iconos de los cabezales

Sustituya todos los cabezales de impresión. Consulte [Sustitución de los cabezales de impresión en la página 28](#).

En el panel frontal parpadea el icono de un cabezal

Sustituya el cabezal de impresión en cuestión. Consulte [Sustitución de los cabezales de impresión en la página 28](#).

11 Problemas generales de la impresora

El papel está atascado en la impresora.



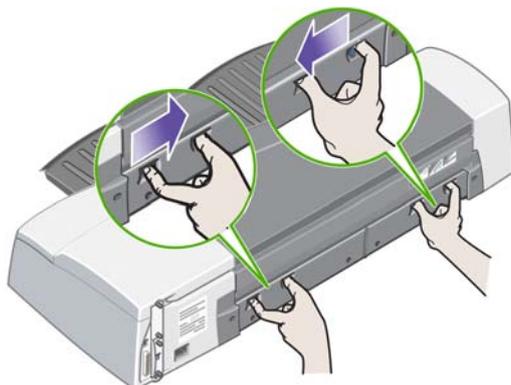
Para limpiar un atasco de papel, intente primero pulsar el botón **OK** (situado en el extremo superior derecho del panel frontal de la impresora).

Si el problema no se resuelve, siga las instrucciones correspondientes que se muestran a continuación, dependiendo de si la impresora estaba imprimiendo en papel o en rollo cuando ha ocurrido el problema.

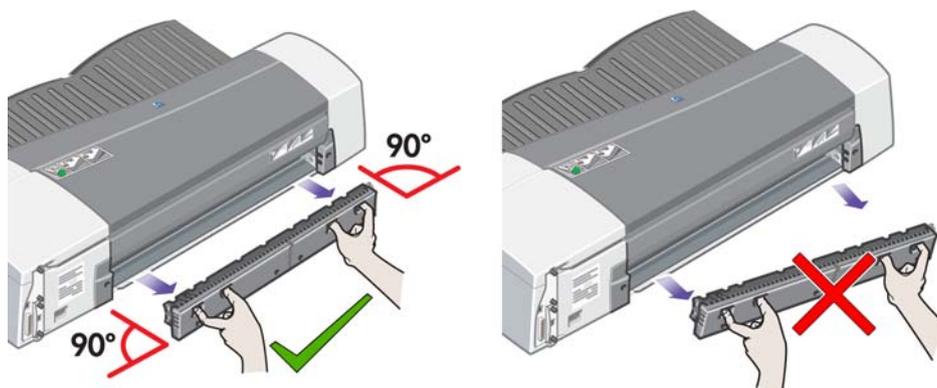
Hoja de papel

1. Apague la impresora.
2. Retire todo el papel de impresión de las bandejas. Extraiga el papel que vea atascado.
3. Retire la cubierta superior y tire del papel que esté atascado. Al retirar la cubierta, procure no dañar ni alterar los tubos ni las piezas internas de la impresora.

4. Extraiga la ranura posterior presionando los botones laterales y tirando de ella hacia fuera en línea recta. Si no lo hace de esta forma, podría dañar el sensor del papel.



Al retirar la ranura posterior se obtiene acceso al interior de la impresora desde la parte posterior de la misma.



5. Tire del papel atascado en el interior o en cualquier lugar accesible de la parte posterior de la impresora.
6. Vuelva a colocar la ranura posterior y asegúrese de que encaje correctamente.
7. Encienda la impresora.
8. Después de limpiar el atasco de papel, le recomendamos que alinee los cabezales de impresión para evitar problemas con la calidad de impresión. Para alinear los cabezales de impresión, inicie el Mantenimiento del sistema para HP Designjet y seleccione **Alinear cabezales**. Para realizar esta operación no se necesita una conexión a Internet.

Papel en rollo

1. Apague la impresora.
2. Retire la bandeja frontal para papel. Podrá ver el interior de la impresora a través de una ranura en la parte frontal. Libere y extraiga el papel atascado que esté en un lugar accesible.
3. Al retirar la cubierta superior, procure no dañar ni alterar los tubos ni las piezas internas de la impresora. Si hay algún papel atascado en las ruedas de dentro de la impresora, libérela y extraígallo.
4. Extraiga la ranura posterior presionando los botones laterales y tirando de ella hacia fuera en línea recta. Si no lo hace de esta forma, podría dañar el sensor del papel. Si hay algún papel atascado en los rodillos dentro de la impresora, libérela y extraígallo.
5. Una vez eliminado el atasco de papel, vuelva a colocar en su sitio las piezas de la impresora (bandeja de papel, cubierta superior, ruta posterior) que haya extraído o abierto y asegúrese de que encajen correctamente.

6. Encienda la impresora.
7. Antes de volver a cargar el rollo de papel, debe recortar el borde anterior de éste de modo que quede perfectamente derecho y en ángulo recto con los lados del rollo. Si no, la impresora rechazará el rollo cuando intente cargarlo de nuevo.
8. Una vez solucionado un atasco de papel, debe limpiar los cabezales de impresión sólo si se ha producido una degradación del rendimiento. Del mismo modo, debe alinear los cabezales de impresión sólo si se ha producido una degradación del rendimiento. Para alinear los cabezales de impresión, inicie el Mantenimiento del sistema para HP Designjet y seleccione **Alinear cabezales**. Para realizar esta operación no se necesita una conexión a Internet.

 **NOTA:** Tenga en cuenta que si los cabezales de impresión no están alineados, la calidad de impresión puede no ser buena.

Evitar atascos de papel

Su impresora se ha diseñado para no generar problemas. Es muy poco probable que el papel se atasque en el interior de la impresora. Aún así, se pueden tomar diversas precauciones sencillas para disminuir la probabilidad.

- Asegúrese de que nada bloquee las entradas de papel.
- Cargue el papel correctamente, sin sesgo.
- No sobrecargue la bandeja. Tiene una capacidad máxima de 100 hojas de papel, dependiendo de la anchura. Cuando cargue el papel en la bandeja, utilice los ajustadores de ancho y profundidad para evitar la desviación de papel.
- No utilice papel ondulado ni arrugado.
- Utilice la ruta posterior para papel grueso de hasta 0,3 mm .

El indicador amarillo de la impresora está parpadeando

Compruebe los iconos que se muestran en el panel frontal. La luz amarilla parpadea por uno de los siguientes motivos.

 **NOTA:** En el panel frontal no se muestra ningún icono cuando hay alguna cubierta abierta o se ha extraído la ruta de papel.



Si el icono de estado del papel parpadea, significa que la impresora se ha quedado sin papel.

Consulte [Manejo del papel en la página 16](#).



El icono de rollo parpadea. El rollo está vacío o hay papel atascado. Si el icono de papel atascado parpadea igualmente, se debe descargar el rollo manualmente.

Consulte [Manejo del papel en la página 16](#).



Si el icono de atasco de papel parpadea, significa que hay papel atascado.

Consulte [El papel está atascado en la impresora. en la página 40](#).



Si el icono de atasco de papel parpadea y el icono de ocupada está encendido, significa que se ha atascado el carro.

La causa puede ser un atasco de papel. Consulte [El papel está atascado en la impresora. en la página 40.](#)



La causa puede ser que un pestillo del cabezal de la impresora no esté fijado correctamente. Consulte [Sustitución de los cabezales de impresión en la página 28.](#)

La causa puede ser que haya un cable flojo en el interior de la impresora. Si ninguna de estas soluciones corrige el problema, llame al servicio de asistencia de HP. Consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 47.](#)



Si el icono de estado del papel y el icono de atasco de papel parpadean, significa que se ha atascado el papel.

Consulte [El papel está atascado en la impresora. en la página 40.](#)



Tanto el icono de rollo como el de atasco de papel parpadean. Se debe descargar el rollo manualmente.

Consulte [Descarga de un rollo de papel en la página 22.](#)



Si uno o varios iconos de estado de los cabezales de impresión parpadean, significa que debe reemplazarlos.

Consulte [Sustitución de los cabezales de impresión en la página 28.](#)



Si el icono de mantenimiento del sistema se enciende, significa que se ha producido un error de hardware. Ejecute la herramienta Mantenimiento del sistema para la impresora.

Consulte [Mantenimiento del sistema de HP Designjet en la página 35.](#)



El icono Papel mal alineado parpadea. El papel está mal alineado y debe cargarse de nuevo.

Consulte [Manejo del papel en la página 16.](#)



Si todos los iconos de estado de los cartuchos de tinta parpadean, significa que hay un problema en los cartuchos de tinta.

Consulte [En el panel frontal parpadean todos los iconos de los cartuchos de tinta en la página 39.](#)



Si un icono de cartucho de tinta parpadea, significa que el cartucho correspondiente está vacío. El último bloque del icono correspondiente parpadea cuando queda poca tinta en el cartucho.

Consulte [Sustitución de los cartuchos de tinta en la página 27.](#)

La bandeja de entrada no encaja

Intente insertar y extraer la bandeja dos o tres veces. Esta medida debería ser suficiente para resolver el problema. Si no es así, consulte a continuación.



Dentro de la ranura en la que encaja la bandeja hay dos pestillos de resorte. Si no están en la posición adecuada, la bandeja no encajará.

Asegúrese de que los dos pestillos estén hacia delante. Si es necesario, tire de ellos.

Cuando inserte la bandeja, los pestillos emitirán un clic. Cuando extraiga la bandeja, los pestillos emitirán un clic al tiempo que se adelantan.

La impresora no coge el papel de la bandeja de entrada

1. Extraiga la bandeja de la impresora.
2. Asegúrese de que no ha colocado demasiadas hojas en la bandeja. La bandeja tiene capacidad para 70 hojas de papel normal, para 50 hojas de papel recubierto o para 20 hojas de papel satinado.
3. Las hojas de los paquetes de papel recién abiertos tienen que separarse.
4. Asegúrese de que el papel esté correctamente colocado en la bandeja, apretado contra la esquina interior derecha.
5. Asegúrese de que los ajustadores de ancho y profundidad estén ajustados contra la pila de papel.
6. Vuelva a colocar totalmente la bandeja en la impresora.

Las páginas con papel satinado de HP se quedan pegadas

Cuando se imprime una página de papel satinado HP y se apila sobre otra, éstas pueden quedarse pegadas.

Se necesita más tiempo del normal para que el papel absorba la tinta y, por consiguiente, más tiempo para que se seque la tinta.

En el software HP Designjet existe una configuración predeterminada denominada **Tiempo de secado**, que ralentiza el proceso de impresión. Si se va a imprimir un documento sin controlar la impresión y, por tanto, se apila el papel, conviene activar esta opción. Si quiere que se impriman las páginas más rápido, deberá retirar de la bandeja de salida el papel que se acabe de imprimir. La configuración de tiempo de secado del software HP Designjet evitará que el apilamiento de dos o tres hojas en la bandeja de salida haga que se transfieran las imágenes. Sin embargo, HP no puede garantizar que no se produzcan transferencias de imágenes en una pila de papel mayor. La transferencia es proporcional al peso de la pila y no se reduce de forma significativa si aumentamos el tiempo de secado.

 **NOTA:** Si se dejan secar las muestras durante una noche, se mejora la capacidad de apilado.

Para evitar borrones, hay que dejar que la impresora termine el ciclo de impresión (incluido el tiempo de secado incorporado). Una densidad de tinta alta y un ambiente frío y húmedo pueden requerir un mayor tiempo de secado en los impresos.

 **NOTA:** En el modo premium se debería evitar, en la medida de lo posible, apilar la prueba, puesto que el tiempo de secado es mayor. Mientras que el tiempo de secado es de cinco minutos en una prueba realizada en modo óptimo, se necesitan diez minutos para secar una prueba en modo premium.

Maneje siempre el papel cuidadosamente y por los bordes. Para evitar que se dañe el material que recubre el papel, se debe evitar doblar y manipular en exceso el papel antes y después de la impresión.

12 Servicio de atención al cliente de HP

Introducción

El Servicio de atención al cliente de HP le ofrece la mejor ayuda posible para garantizar el máximo rendimiento de su HP Designjet y proporciona nuevas tecnologías y conocimientos exhaustivos de soporte demostrados para ofrecerle asistencia exclusiva completa. Entre los servicios disponibles se incluyen servicios de configuración e instalación, herramientas para la solución de problemas, actualizaciones de garantías, reparaciones y servicios de intercambio, asistencia telefónica y en la Web, actualizaciones de software y servicios de automantenimiento. Para obtener más información sobre el Servicio de atención al cliente de HP, visite la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/graphic-arts/>

o llámenos al teléfono (consulte [Póngase en contacto con el Soporte de HP en la página 47](#)). Para registrar la garantía:

<http://register.hp.com/>

Knowledge Center

Disfrute de un mundo de servicios y recursos que ponemos a su disposición para garantizar que siempre saca el máximo partido de sus productos y soluciones HP Designjet.

Únase a la comunidad de HP en Knowledge Center, la comunidad de impresión en gran formato, donde puede acceder las 24 horas del día, 7 días a la semana, a:

- Tutoriales multimedia
- Guías de instrucciones paso a paso
- Descargas — el firmware de impresoras más reciente, controladores, software, valores preestablecidos de papel, etc.
- Soporte técnico — solución de problemas en línea, servicios de asistencia al cliente, etc.
- Flujos de trabajo y consejos detallados para realizar diferentes tareas de impresión desde aplicaciones de software específicas.
- Foros para establecer contacto directo con expertos, tanto de HP como con compañeros.
- Seguimiento en línea de reparaciones cubiertas por la garantía, para mayor tranquilidad.
- Información más reciente sobre los productos: impresoras, consumibles, accesorios, software, etc.
- Centro de suministros para obtener toda la información necesaria sobre la tinta y los materiales de impresión.

Encontrará el Knowledge Center en <http://www.hp.com/go/111/knowledgecenter/>.

Si personaliza el registro de los productos que ha adquirido y el tipo de negocio, y si define sus preferencias de comunicación, decidirá la información que necesita.

Póngase en contacto con el Soporte de HP

El Soporte de HP se encuentra disponible por teléfono. Qué debe hacer antes de llamar:

- Revisar las sugerencias de resolución de problemas que encontrará en esta guía.
- Revisar la documentación del controlador pertinente.
- Si utiliza controladores y RIP de software de terceros, consulte la documentación correspondiente.
- Si llama a alguna oficina de Hewlett-Packard, tenga preparada la siguiente información para ayudarnos a resolver el problema lo antes posible:
 - El número de producto y el número de serie de la impresora que está utilizando se encuentran en una etiqueta en la parte posterior de la impresora
 - Si el panel frontal muestra un icono de error, anótelo.
 - Identificación de servicio de la impresora
 - Ordenador que está utilizando.
 - Accesorios o software especial que esté utilizando (por ejemplo, colas de impresión, redes, cajas de interruptores, módems o controladores de software especiales).
 - Cable que se está utilizando (por número de referencia) y dónde lo ha adquirido.
 - Tipo de interfaz que se utiliza en la impresora (USB o red).
 - Nombre y versión del software que se está utilizando.
 - Si es posible, imprima las páginas de información de la impresora. Es posible que se le pida enviarlos por fax al centro de soporte que le está asistiendo

Número de teléfono

En la web encontrará el número de teléfono de Soporte de HP: visite http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Glosario

Bonjour

Bonjour es un protocolo de red que utiliza IP, pero que no requiere configuración. Puede emplear Bonjour para conectar la impresora a una red si utiliza el sistema operativo Mac OS.

Dirección de hardware

Todos los componentes de hardware que se vayan a conectar a una red (tarjeta de red, servidor de impresión Jetdirect, etc) tienen una dirección de hardware fija que se define durante el proceso de fabricación; no puede cambiarse y distingue todos los dispositivos de la red entre sí. Se trata de una cifra de 12 dígitos hexadecimales.

Dirección IP

La dirección IP identifica un dispositivo en una red TCP/IP. Se compone de cuatro bytes, cada uno de los cuales puede adoptar un valor entre 0 y 255 (ambos incluidos).

Ejemplo: 15.180.32.45

Las direcciones IP se pueden cambiar, por lo que es posible que dos dispositivos compartan la misma dirección IP. Si dos dispositivos de la misma red comparten una única dirección IP, se producirán conflictos, por lo que deben tomarse precauciones especiales cuando se configuren los parámetros de IP para los dispositivos de la red. Las tarjetas Jetdirect se suministran con una dirección IP sin configurar, a fin de evitar conflictos con otros dispositivos de la red. Cuando la tarjeta de red se conecta por primera vez, adopta el valor 0.0.0.0 para la dirección IP. Varios minutos después de haberse conectado, la dirección IP cambia al valor predeterminado 192.0.0.192, que no es válido.

Máscara de subred

La dirección IP de su impresora incluye secciones que identifican la red, la subred y el host dentro de la subred.

La máscara de subred tiene por objeto separar e identificar los bits de la dirección IP que se utilizan en todas las secciones. Si dos dispositivos utilizan máscaras de subred diferentes, no se verán entre sí, incluso si están conectados físicamente a la misma red. Por lo tanto, la máscara de subred debe configurarse con atención y siguiendo las instrucciones del administrador de la red.

Ejemplo: 255.255.248.0

Puerta de enlace

Una puerta de enlace es un dispositivo que se utiliza para proporcionar conectividad entre redes, por ejemplo, para conectar dos redes físicamente diferentes, para gestionar subredes dentro de una red o para conectar una red a Internet. Si no existe este tipo de dispositivo en la red, el campo de puerta de enlace de la configuración de red debe definirse con el mismo valor que la dirección IP, de forma que la tarjeta Jetdirect funcione como su propia puerta de enlace.

Servidor syslog

Un servidor syslog es un dispositivo de la red que puede recibir y procesar mensajes de estado y error procedentes del resto de los dispositivos de la red. Si la red carece de un servidor syslog, se recomienda que defina este valor como 0.0.0.0, a fin de no generar tráfico innecesario en la red.

Índice

A

accesorios 34
alimentador de papel en rollos 4

B

blanco y negro 25

C

cabezal de impresión
 capacidades 33
 números de referencia 33
 sustituir 28
calidad de impresión
 seleccionar 23
cambiar la escala de una impresión 23
cartucho de tinta
 capacidades 33
 números de referencia 33
 sustituir 27
conexión
 Mac OS, Bonjour 10
 Mac OS, TCP/IP 11
 Mac OS, USB 10
 métodos de red 7
 Windows, cliente-servidor 9
 Windows, en paralelo 6
 Windows, red directa 7
 Windows, USB 6
configuración de red
 cambiar 14
 ver 14
controlador
 actualizar 36
 Mac OS 3
 Mac OS, instalar 9
 Windows 2
 Windows, instalar 6
cuchilla 4

D

dirección IP
 cambiar 12

E

economizar
 papel 25
 tinta 26
escalar una impresión 23

G

glosario v

K

Knowledge Center 46

M

mantenimiento del sistema de HP
 Designjet 3
márgenes 24

N

número de teléfono 47

P

panel frontal 1
papel
 cargar hoja 16
 cargar hoja desde la bandeja 16
 cargar hoja en ruta frontal 19
 cargar hoja en ruta posterior 20
 cargar rollo 21
 descargar hoja 20
 descargar rollo 22
 tamaño 23
 tamaños admitidos 33
 tipos admitidos 31
 uso económico de 25
presentar una impresión previamente 25
problemas con el sistema de tinta 39
problemas de calidad de impresión 37
problemas de instalación 36
problemas generales 40

S

Servicio de atención al cliente 46
Servicio de atención al cliente de HP 46
servicios de soporte
 Knowledge Center 46
 Servicio de atención al cliente de HP 46
 Soporte de HP 43
servidor de impresión Jetdirect 4
software
 Mac OS 3
 Windows 2
Soporte de HP 43

T

tamaño del papel 23
tinta
 uso económico de 26
tonos de gris 25

U

uso compartido de la impresora
 Windows 9
uso compartido de una impresora
 Mac OS 12
utilidad de mantenimiento del sistema 3

V

vista previa 25